

## Langue et littérature françaises

Racines – DLF Lot

Lettre n°1 (janvier 2022)

### Éditorial

La section langue et littérature françaises et la délégation lotoise de Défense de la langue française ont le plaisir de vous présenter leur première lettre trimestrielle. Le meilleur moyen de défendre notre patrimoine linguistique est de l'illustrer, de le valoriser.

Le sommaire de chaque livraison sera constitué de jeux, de recherches, de lectures voire de créations de membres amoureux des mots, des expressions et des textes écrits dans la langue de Molière.

Gageons que cette publication vous enrichira, vous divertira. Il est en effet essentiel d'allier curiosité et plaisir.

Gilles Fau

\*\*\*\*\*

### Optimisme ou pessimisme ?

En ces temps difficiles, nous connaissons tous des moments d'optimisme et/ou de pessimisme, non ? Voici quelques pensées qui illustrent ces deux attitudes. Nous espérons que certaines de ces citations ou proverbes vous feront au moins sourire... ce qui est un pas vers une vision positive de l'existence... malgré tout !

« L'optimiste est un imbécile heureux, le pessimiste, un imbécile malheureux. »  
Georges Bernanos

« Je suis un optimiste, fondamentalement, qui agit en pessimiste. Par principe, au cas où... »

Russell Banks - *De beaux lendemains* (1993)

« Je suis pessimiste par l'intelligence, mais optimiste par la volonté. »

Antonio Gramsci - *Cahiers de prison* (1983)

« La chance n'est pas, comme le disaient les anciens à propos de la fortune, une déesse aveugle. Elle accorde volontiers à l'optimiste les faveurs refusées au pessimiste. »

Gustave Le Bon - *Psychologie des temps nouveaux* (1920)

« Le pessimiste est un optimiste bien informé. »

Proverbe russe

« Ce qui est important, ce n'est, ni d'être optimiste, ni pessimiste, mais d'être déterminé. »

Jean Monnet - Carnet personnel

« L'optimiste se dit qu'un travailleur a droit à 5 semaines de congé par an.

Le pessimiste, lui, se dit que des tas de braves gens sont obligés d'interrompre chaque année leurs vacances pendant 47 semaines pour aller bosser. »

Philippe Geluck – *Le tour du chat en 365 jours* (2006)

« Un pessimiste, c'est un homme qui a travaillé pendant trois mois avec un optimiste. »

Robert Beauvais

Citations collectées par Béatrice Quillerou

\*\*\*\*\*

### Et chez nos voisins ?

L'étymologie, c'est bien intéressant. On recherche l'origine du mot : vient-il du grec, du latin ? Études très sérieuses.

Mais n'oublions pas pour autant que les mots ont une musique, quelquefois c'est un murmure, d'autres fois un registre plus profond ... Et si nous allions chez nos voisins et comparions les mots de la même signification ? Ce n'est peut-être plus la défense de la langue française. Certes, certes, mais si on poussait la porte de l'Espagne et de la Grande Bretagne pour voir la couleur de leurs mots et les comparer à ceux de notre belle langue ?

Cet exercice de comparaison des trois langues nous a fait voyager au-delà de nos frontières. Il y eut quelques belles découvertes car souvent les mots s'habillent

de poésie, leur sens tout simple se permettant parfois des registres amusants, cocasses, étonnants.

Notre pimpant « coquelicot » français s'imprégnait d'une douceur toute féminine en devenant la « amapola » espagnole et d'un petit air coquin pour le « poppy » anglais. Notre coq gaulois, lui, lançait son viril et tonitruant « cocorico » en réponse au modeste et bien peu convaincant « quiquiriqui » ibérique.

Marie-Christine Houzé

\*\*\*\*\*

### Calembour...

« Demandez nos exquis mots ! »

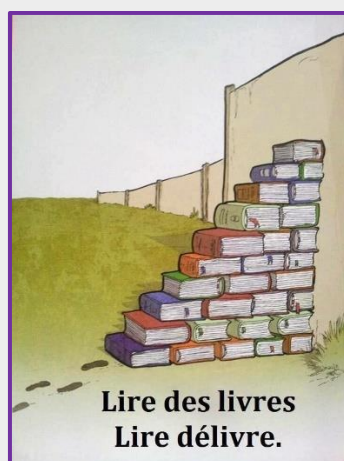
Patrice Delbourg

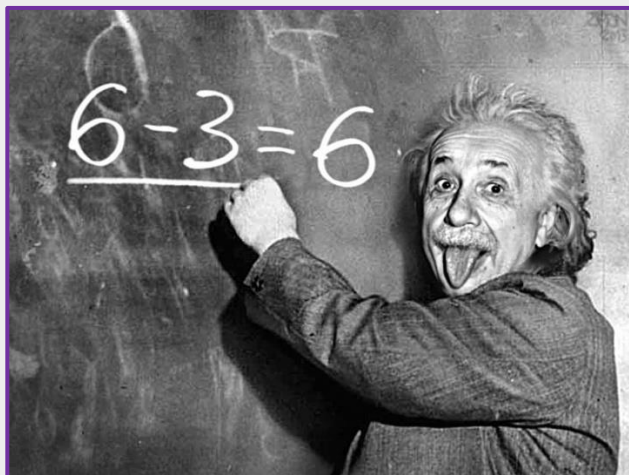
Poète, romancier, journaliste et chroniqueur français né à Paris le 7 octobre 1949.



Choisi par François Père

\*\*\*\*\*





## Devinettes

1) Quelle est la particularité de ce texte étrange ?

« Les soirs glaciaux, quand la chouette hulule, le tzar tourne la clé de la porte d'un bistrot tzigane un peu kitch et chauffé au fioul. Il s'y assied avec le chah d'Iran et ils commandent de l'aïoli, de la daurade cachère et des yaourts qu'ils mangent à la cuiller. Puis ces deux fainéants repartent saouls comme des oranges-outans. »

2) Quel est le point commun entre ces cinq mots ?

interview, enzyme, parka, après-midi et ... Covid ?

(réponses *infra*)

Devinettes proposées par Béatrice Quillerou

\*\*\*\*\*

### Une lichette de poésie

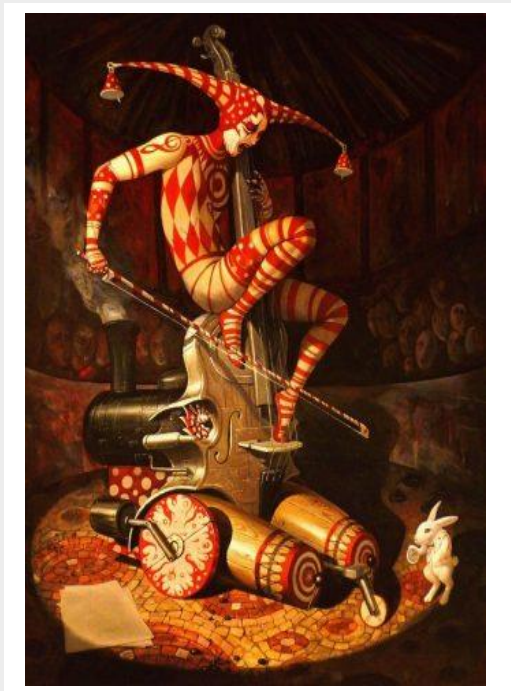
**Ils sont fous ces humains !**

J'ai assisté à une fête étrange  
 Entre mon maître et ses semblables,  
 Une nuit, où se mélangent,  
 Ivresse, euphorie dans un monde jetable !

Quel spectacle désolant  
 Vu de ma niche esseulée !  
 Je surveillais, l'air inquietant,  
 Le nombre de bouteilles avalées...

Même la lune, à l'apparence indignée,  
 Se cachait par alternance  
 Derrière des nuages angoissés,  
 Un sourire moqueur, à outrance.





Et ces êtres, montés sur échasse,  
 Qu'un simple chiffon habille,  
 Poudraient leur nez de peinture fugace  
 Pour attirer quelques mâles virils !

Et autour d'un brouhaha infernal  
 Que les hommes appellent : musique,  
 Je suivais un événement original :  
 La phase finale d'une parade érotique.

Quelle fut mon audace d'observer leur façon  
 De séduire une proie féminine :  
 Du champagne, plus que de raison,  
 Sur une silhouette aux torsions coquines !

Et Monsieur, au milieu de ces rires sauvages,  
 Dénudait son torse squelettique  
 Afin d'exhiber son maigre pelage  
 À la conquête d'une nuit romantique.

Mais ils sont fous ces humains !  
 Quand je pense à la « gueule de bois »  
 Que je devrai supporter demain !  
 Malheur à qui me punisse si j'aboie...

Sandrine Mage

*Extrait de son recueil « Les mots pour le dire »*

\*\*\*\*\*

### Solution des devinettes

1) De nombreux mots de ce texte peuvent s'écrire de deux manières (voire plus !)  
 Par exemple : glaciaux ou glacials – hulule ou ulule – tzar ou tsar...etc.  
 À vous de trouver les autres graphies !

2) Ces cinq mots peuvent être masculins ou féminins.

\*\*\*\*\*



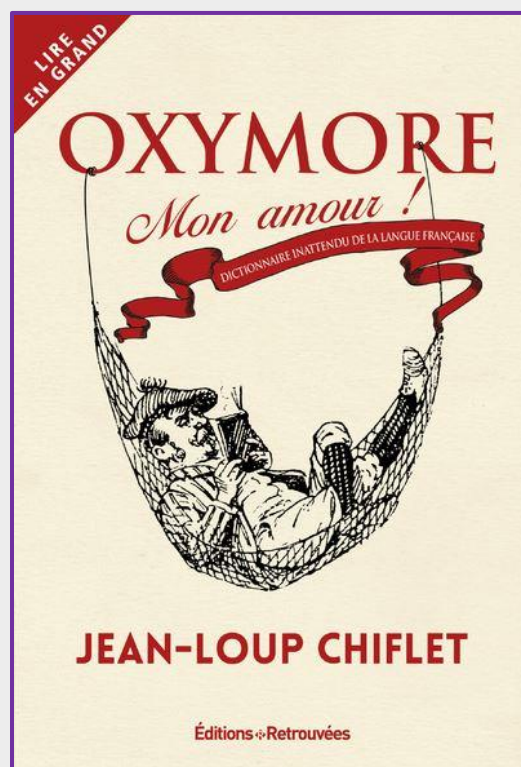
## Note de lecture

Jean-Loup Chiflet est un des meilleurs ambassadeurs actuels de notre langue bien-aimée. Son ouvrage *Sky my husband* (1985) lui vaut un énorme succès. Succèdent, entre autres, le *Dictionnaire amoureux de l'humour* (2012) et le *Dictionnaire amoureux de la langue française* (2014).

*Oxymore mon amour* (2011) est un dictionnaire pas comme les autres. Son auteur reconnaît être « drogué à l'homophonie, à la paronymie, à l'oxymore et autres figures de style. »

Une excellente invitation au voyage au pays des mots. Mise en page de grande qualité.

Édition Retrouvées – 412 pages (18 €)



### Au fil des pages d'*Oxymore mon amour*

Le zeugme consiste à joindre à un mot deux compléments disparates, le plus souvent par le rapprochement de deux éléments, l'un concret, l'autre abstrait. [...]

Exemples :

« En voyant le lit vide, il le devint. » Ponson du Terrail (1829-1871)

« Robert avait toujours exigé sa ration de sucre dans le café et de politesse dans la conversation. » Herbé Bazin (1911-1996)

« Il admirait l'exaltation de son âme et les dentelles de sa jupe. » Gustave Flaubert (1821-1880)

Gilles Fau

\*\*\*\*\*

**Contacts :**

Sandrine Mage – présidente de DLF Lot - [sandrinemage@sfr.fr](mailto:sandrinemage@sfr.fr)

Gilles Fau – président de Racines – [gillesfau2@orange.fr](mailto:gillesfau2@orange.fr)

**N'hésitez pas à diffuser cette lettre !**